

## VIDJETI ZNAČI ZNATI

Ići u Rim, a ne vidjeti papu, znači da uopće nisi bio u Rimu. Doći u Zagreb, a ne vidjeti Muzej grada Zagreba, reći će ti da nisi ni bio u Zagrebu. Studirati geodeziju, a ne vidjeti *zlatnu bulu* je isto, kao da nisi čuo o starim granicama općinskih posjeda i da su *križi na međama na pravom mjestu*.

Kralj Bela III. je 16. studenog 1242. proglašio zapadno od Kaptola naselje na susjednom brdu Gradcu kraljevskim i slobodnim gradom (Gradec, njem. Graz ili Gráz se zove mjesto koje je ograđeno). U Belinoj povijeti piše latinski "grecensis", a izgovaralo bi se grečki što je našem Augustu Šenoi (po ocu češkog, po majci slovačkog podrijetla; Zagreb, 14. XI. 1831. – 13. XII. 1881.) zvučalo nezgrapno pa ga je nazvao grički i od tada se Grič udomačio. Uz kraljevsku slobodnu općinu Grič i Kaptol, imamo još jedno posebno naselje (talijanskih obrtnika koji su gradili katedralu u XIII. stoljeću) koje je bilo svoje suce, a to je bila Laška ulica (Vicus Latinorum, Geodetski list, 1998., str.273./275.). Općine su carskim patentom 15. svibnja 1850. sjedinjene u jedno upravno tijelo, tj. kraljevski i slobodni grad Zagreb.

Bulu daje, u ime sv. Trojice, kralj Bela treći, tog imena kao kralj hrvatski, a glasi u prijevodu Emila Laszowskog (Brlogu na Kupi, 1. IV. 1868. – Zagreb, 28. XI. 1949, sin Sigmunda, poljskog plemića i austrijskog časnika i Sidonije Šufflay Ostrovečki – hrvatske plemkinje, a Emilov djed Antun bio je carski i kraljevski rudarski mjernik) s latinskoga ovako:

"U ime svetoga Trojstva i nerazdijeljivoga jedinstva. Amen. Bela milošću Boga Ugarske, Dalmacije, Hrvatske, Rame, Srbije, Galicije, Lombardije i Kumanije kralj za uvijek. Uzvišenost kraljevska zahtijeva, i visočanstvo duguje časti, da toliko više uživa u mnoštву naroda, koliko ovo ugledom nadvisuje. Odatle slijedi, da toli sadašnjima, koli budućima ovi me očitujuemo, da, kad se je našoj volji svidjelo, da u Zagrebu, na brdu Gracu *uredimo* slobodnu varoš, i onamo prizvati goste, i onaj dio kraljevstva utvrđiti i učvrstiti za sigurnost granice i druge pogodnosti, pošto smo se posavjetovali s dragim vjernim našim Dionizom, banom cijele Slavonije i s drugim prvacima kraljevstva, koji su ovu našu nakanu i volju jednodušno odobrili, izveli smo našu nakanu, dozvoljujući, da na spomenutom brdu bude grad, pridolaze gospoština, imadu zemlje i posjede, preimutvra (osnovna prava op.a.) i slobode od nas doznačene i niže popisane drže i *nepovrijedeno čuvaju*. Preimutvra dakle i slobode gradana na rečenom brdu stanjujućih i sabranih (pridošlih op.a.), koje su oni medusobno uredili, a mi ih odobrili, jesu slijedeće: ako bi ista gospoština u opsegu Ugarske, Dalmacije, Hrvatske, Slavonije bili orobljeni na razbojinika ili od inih zločinaca, dužan je gospodar zemlje u kojoj su orobljeni, pošto se po судu dobrih ljudi i prisegom sugradana procijeni količina novca, ili oteto povratiti i zločinca označiti. Zatim nisu dužni ni na kojem mjestu u granicama kraljevskim plaćati daće (porez op.a.). Zatim, kojigod građanin drugoga gradanina pogrdi psovkama, pogrdama ili psinama, te ako zbog toga bude osuđen, neka plati uvrijedenomu deset pensa (novčića), u općinske troškove 100 peneza; koji, ako se iza trokratnog ispravljanja ne poboljša, pošto mu se sve stvari općinskom prikllope, neka se kao *nepoštenjak sramotno iz grada protjera*. Ako bi takoder tko drugomu dao pljusku, ili ga zlobno za kosu vukao, neka trpi istu kaznu. Ako bi tko koga nožićem, mačem, kopljem ili strjelicom ili kojim takovim načinom koga ranio, a ranjeni se oporavi bez štete na tijelu, neka plati liječnika ranjenika, a ranjenome neka plati pet pensa, a pet u gradske svrhe. Bude li pak osakačen na kojemu od uđa, ima platiti liječnika i ranjenome deset maraka i za gradske potrebe deset pensa. Ako pako umre, imadu dva dijela njegova imetka pripasti roditeljima ubijenoga, a treći dio pripada gradu. Bude li pak ulovljen, ima se po običaju kazniti; osim ako je tko koga ubio u igri bez zle nakane, u ovom bi slučaju neka usmrtilj dade u ime odštete sto pensa rodacima ubijenog, dvadeset pako penesa za općinske svrhe, a ako mu imetak ne bi bio dovoljan, neka se prepusti presudi grada. Ako bi pak tko od stranaca, ulazeći u grad, bude na cesti, bude u kući ili na trgu slično, kako gore zabilježeno, počinio, neka mu sudi gradski sudac i osuđen neka trpi iste kazne. Ako bi pako tko od stanovnika ili stranac bio ulovljen u krađi ili razbojstvu unutar gradskih međa, neka se po gradskom sugu

kazni. Zatim, ako bi koji stranac, kojega iz grada hotio pozvati na sud zbog novca ili nanesene nepravde, neka ga kod suca tuži; i ni koja parnica ne smije suditi na dvoboju, već se ima dovršiti po svjedocima i prisezi, bila ona sa strancima ili domaćima. Svjedoci pako imadu se uzeti takova preimućstva, slobode, koje su ovi na isti način bilo da nade stranac kod stanovnika ili stanovnika kod stranaca konja ili vola, ili neke ukradjene stvari, uvijek se imadu postaviti svjedoci, kako smo gore spomenuli. Zatim građani spomenutog grada ili kmetovi po selima, koja ovoj pripadaju, koja su blizu teritorija istog grada, nisu dužni stati na sudu i koga osim gradskog suca; pak ako bi sudac bio sumnjiv, i tužitelj bi ustvrdio zakoniti otklon, to, pošto se sazovu sve gradske starještine pod predsjedanjem samoga suca, neka se riješi stvar, o kojih presudi, ako bi se još sumnjalo, i nezadovoljan ih tužitelj izazvao pred kralja, ima sam sudac za sve ostale ići do kralja. Na isti način, kad bi zbog koje mu drago parnice tkogod gradskog suca i građana ili same građane pozvao pred kralja, nije dužan poći drugi van sam gradski sudac. I ako bi tko kojega građanina, ne tražeći prije pravicu od gradskog suca, izazvao pred kralja, za onoga ili one dužan je poći sudac, i njemu će izazivač namiriti izdatke, za to, što je prezrevši ugled kraljevske povlastice, koju je poznavao, ne potraživši gradskoga suca, ovoga uzalud trudio poslovima i troškovima. Građani pako neka imaju slobodnu vlast izabrati gradskog suca odakle hoće, koje se ima nama predložiti, i za svake ga godine izmjeniti po суду svoje volje. Zatim, ako bi tko iz grada umro bez nasljednika, neka ima slobodnu volju svoje pokretnine raspoložiti komu hoće. Nekretnine kao kuće, dvor, vinograde, zemlje izgrade, posavjetovavši se sa svojim sugradanima neka ostavi svojoj ženi ili komu od rodaka svojih, nu tako ove ni po njemu, ni po ženi ni po rođacima ne mogu otuđiti vlasti varoškoj niti izuzeti ili otkinuti. Zatim umre li tko bez oporuke, a ne bude imao ni sinova ni žene ni rodaka, imaju se dva dijela njegova imetka, po povjerljivim muževima, za to po vijeću građana određenima podijeliti siromasima i crkvi iste varoši, treći pako dio neka se pridrži u korist varoši. Onda određujemo, da se u gradu obdržava svečani sajam na dva dana u sedmici, najme u ponедjeljak i četvrtak, a osim toga dnevno dnevni sajam. Općina pako gore spomenutog grada, obavezna je nama na slijedeće službe:

Kad bude kralj ugarski hotio povesti vojsku u primorske strane ili u Korušku ili Austriju, dužni su rečeni građani poslati deset vojnika opremljenih vojničkim oružjem. Osim toga dužni su dati kralju, kad se zbude (zaželi op.a.), da on amo pode, za objed dvanaest volova, tisuću kruhova, četiri bačve vina. Hercegu (madž.-herczag = vojvoda-di) pak cijele Slavonije, ako je od kraljevske djece, dužni su polovinu rečenog dati. Banu pako, koji bude, ali ne podbanu, nisu dužni ništa drugo plaćati, nego na početku njegova banovanja; jednog vola, sto kruhova, bačvu vina, jednom dok god bude banom; zapravo od svih ovih službi (davanja op.a.) biti će pet godina slobodni i prosti (oslobodenii davanja op.a.), nakon izminala petgodišta budu obavezni na plaćanje. Nadalje, isti su građani *dobrovoljno* na se uzeли, da vlastitim troškovima rečeno brdo Gradec veoma čvrstim zidom utvrde. Za uzdržavanje pako gospoštije koji stanuju na rečenom brdu, dali smo zemlju oko toga brda Graca, koju smo gospoštiji po našem dragom i vjernom Dioinzu banu cijele Slavonije, pod izvjesnim i razlučenim međama uručili, da ju za uvijek posjeduju, koje zemlje mede ovako teku:

Prva je međa u luci rijeke Save koja se zove Kraljev prijevoz (splav) do velike ceste i po njoj se stere do potoka, koji se zove Zysca, koji potok prelazi preko mosta; onda po istoj cesti pruža se prema sjeveru, prelazeći vodu, koja se zove Mlaka i dolazi na briježuljak, uz koji je zemljani mejaš, koji dijeli zemlju kraljevskih pučana istočne strane, zatim prelazeći manju Mlaku dolazi na veliku cestu, koja se općenito zove Eteven, po kojoj dolazi do potoka Cirkvenica, tamo je most, odovuda gore istim potokom uz brdo Griac polazi ravno medom prema sjeveru, sežući do izvora koji se zove Kubulkut, uz koji je zemljani mejaš, od kojega gore uz potok Cirkvenič prema sjeveru dolazi do potočića koji se zove Sopotnika, odovuda prelazeći brdašće pada u neku dolinu, kojom prelazi k potočiću, koji se zove Lomski potok, zatim se uspinje k međi zagrebačkog kaptola, druga je gospoštija gradečkih. Treća sinovca Dobća od po imenu Medvednica, prema zapadu i dolazi k međi sinova Mikule, koja se zove Plešivica, do koje je zemljani mejaš, zatim prelazi od vrhunca istog brda prema južnoj strani uz mede k kestenovom drvu, do koje je križ, i uz ovu je zemljani mejaš; zatim silazi do glave

vrela, koje se zove Čičerja, koje vrelo dijeli zemlju Andrije od zemlje prije spomenute, i tako silazeći po njemu skreće ponešto prema zapadu k brdu, i onđe je drvo kestenovo označeno križem do kojeg je zemljani mejaš, zatim na vrh ovoga brda polazi prema jugu dijeleći zemlju zagrebačkoga kaptola; zatim na okrug prema zapadu nešto skreće i onđe prelazi potocić, koji se zove Neznić potok i odonud penjući se gore od zemlje Andrijine po dolini k vršku jednog brda, tamo je meda, odavde slijedeći po starim mejašima zemlju Gremlu silazi k drvu koje se zove javor, i tamo je mejaš, i pada k cesti, koja polazi iz sela Gremle, zatim po istoj prema jugu polazi do polja k zemljonom mejašu, odonud nešto skreće na ljevo po cesti i dolazi do močvara, koje se zovu Mlaka, tamo je meda do iste Mlake; s ljeve strane polazi do orahova drva, tamo je mejaš, onda u bazgu, pod kojim je mejaš zemljani, otuda po mejašima ide i pada na rijeku Savu, odavde spušta se na prvotni mejaš i tako dovršava. Da dakle ova naša rečena odredba i sloboda rečenih gospoštiji čvrsta i nepovrijeđena ustroja, ovu smo im povlasticu podijelili *jakošću zlatnog našeg pečata potvrđujući ju uječnom*. Dano kod Verevca kroz ruke meštra Benedikta prepošta stolnobiogradskoga, dvora našeg kancelara, izabranoga nadbiskupa kaločkog za vrijeme Bartola pečuhskoga, Kleta jegarskoga, Stjepana zagrebačkoga, Bartola nitranskoga, Blaža čanadskoga, Benedikta varadinskoga i predloženoga gjurskoga, Stjepana vackoga i predloženoga za nadbiskupa ostrogonskoga, biskupa, koji su upravljali crkvama za vrijeme dragoga našega rodaka Ivana Angela, gospodara Srijema i župana bačkoga, Ladislava palatina (kraljevog zamjenika op.a.), Mateja meštra tavernika (blagajnika op.a.) i župana šopronskoga, Rolanda stolniku i župana nitranskoga, Mavriciju meštra peharnika, Stjepana meštra konjušara, Arnolda župana simeškoga, Pavla, župana stolnobiogradskoga, koji su obnašali poglavarstva i županske časti.

Godine od utjelovljenja Gospodnjeva tisuću dvijesta četerdeset i druge, šesnaestoga kalendara decembra, kraljevstva našega godine osme."

Kralj Bela je povelju potvrdio svojim potpisom i voštanim pozlaćenim pečatom i zato se zove *zlatna bula*.

I još par stoljeća poslije *zlatne bule*, međe i državne granice označavale su se opisno na tapiji (tur.-*tapu* = sudske ovjereni pergament o vlasništvu nekretnina). Zgodno su sročena gradska pravila ponašanja. *Tko tebe kamenom – gradski stražar njega nogom u tur pa kroz gradsku vrata!*

O vrelu Manduševcu na današnjem Trgu bana Josipa Jelačića ima i ova legenda:

"Na tom istom mjestu gde je sad naš "beli Zagreb", bila je negda velika puščina. Pripetilo se je da je onoga leta bila strašna suša, tak da vode na daleko dobiti ni moći bilo i ove malo. Jenput je čez taj lepi al žalosni kraj prejahal ban ze svojom vojskom. I kak su tak prehajali izmučeni i žedni a sunce tak jako prigrejalo bilo, štel je ban poginuti z vojskom – tak strašno su žedni bili. Najenkrat se je ban nekaj zmisil zabil mač v zemlju i znje je mam šknula zviranjek žive vode.

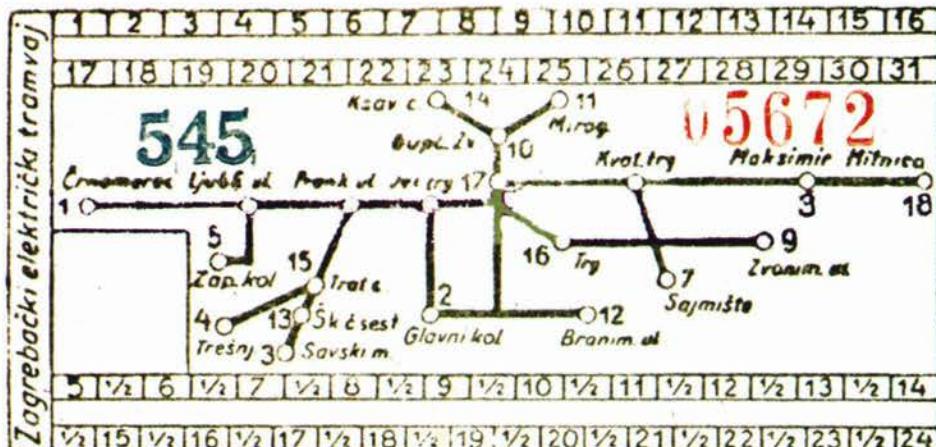
I onda je ban zakričal: "Zagrabite". Od toga je veli se i dobil naš lepi i beli Zagreb ime. Tak se pripoveda."

P.S.

Zagreb ima Grič ili gornji grad. Na Griču je bila i zgrada kazališta. Nakon preseljenja kazališta na novu lokaciju, zgrada je postala gradskom vijećnicom. Tu vijećnicu često neki nazivaju Starogradska vijećница. Zagreb nema Stari grad. On ima Grič ili Gornji grad. Vijećnica može biti samo *stara gradska vijećnica na Griču*.

Grad Zagreb je negdje do 1950. god. imao na prilazima u grad gradske mitnice. Bile su to male kućice i rampe na Gračanskoj cesti ispred gostionice Kos, na Horváćanskoj cesti kod nebodera (Braće Domany 8) zapadna strana, okretište tramvaja u Dubravi, kod Savskog mosta, na Črnomercu, Gornjem Bukovcu i dr. Mitnice su služile za kontrolu ljudi i dobara (plaćala se placovina) prilikom ulaska u grad. Posebna placovina (PDV) ubirala se još i

na glavnoj tržnici i to samo 30 krajcara. Od tada taj prolaz na tržnicu ima ime *Harmica* (mađ.- harmincz = trideset). O gradskim mitnicama drugom zgodom. Sada samo kao dokaz prilažemo pogodovnu dnevnu kartu – Zagrebačkog električkog tramvaja (slika 1) na kojoj je Mitnica istočno okretište tramvaja, a danas je to Dubrava.



Slika 1. Pogodovna dnevna karta Zagrebačkoga električkog tramvaja.

Bila je i tramvajska pruga od Kvaternikovog trga do *Sajmišta*, tj. do Veterinarskog fakulteta. Ne dugo poslije II. svjetskog rata odmah je ukinuta, a pruga iskopana.

*Ivan Težak, Božidar Kanajet*